

**Uchwała Nr XXVIII/168/ 2013**  
**Rady Gminy Legnickie Pole**  
**z dnia 25 czerwca 2013 r.**

**w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej – Gminnej Przychodni Zdrowia w Legnickim Polu za rok 2012.**

Na podstawie art. 53 ust.1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (t.j.: Dz. U. z 2013 r., poz. 330) uchwała się, co następuje:

§ 1.

Zatwierdza się sprawozdanie finansowe Samodzielnego Publicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej –Gminnej Przychodni Zdrowia w Legnickim Polu za okres od 1 stycznia do 31 grudnia 2012 roku w brzmieniu załącznika do uchwały.

§ 2.

Wykonanie uchwały powierza się wójtowi gminy.

§ 3.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

  
PRZEWODNICZĄCY RADY  
*Dariusz Mendryk*

## GMINNA PRZYCHODNIA ZDROWIA W LEGNICKIM POLU

### **SPRAWOZDANIE FINANSOWE ZA ROK 2012**

WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO  
BILANS  
RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT  
INFORMACJA DODATKOWA

## WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO

Gminna Przychodnia Zdrowia w Legnickim Polu ma swoją siedzibę przy ul. Klasztornej 20. Podstawowym przedmiotem działalności jest zapewnienie świadczeń zdrowotnych ludności zamieszkałej na terenie Gminy Legnickie Pole.

Zakres świadczeń zdrowotnych uregulowany jest ustawą o powszechnym ubezpieczeniu zdrowotnym w Narodowym Funduszu Zdrowia i zawartymi na tej podstawie umowami. Przychodnia została wpisana dnia 24.05.2001r. w Sądzie Rejonowym dla Wrocławia Fabrycznej, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr 0000014406.

Sprawozdanie finansowe sporządzone zostało za okres od 01.01.2012 do 31.12.2012r. Na dzień sporządzenia sprawozdania finansowego nie są znane nam zdarzenia zagrażające kontynuowaniu działalności przez jednostkę w najbliższym okresie nie dłuższym niż rok. Dlatego sprawozdanie sporządzono przy założeniu kontynuowania działalności w okresie nie krótszym niż 12 miesięcy od dnia bilansowego.

Przyjęte przez naszą jednostkę zasady rachunkowości oparte są na znowelizowanej ustawie o rachunkowości z dnia 29 września 1994r oraz ustawy z dnia 15 kwietnia 2011r o działalności leczniczej wraz z późniejszymi zmianami.

Do amortyzacji środków trwałych przyjęto metodę liniową, stosując stawki amortyzacyjne zgodne z przepisami podatkowymi i sporządzonym planem amortyzacji.

Dla środków trwałych powyżej 3500zł prowadzi się ewidencję ilościowo-wartościową, natomiast środki trwałe o wartości niższej niż 3500zł, odpisywane są w koszty w momencie przekazania ich do użytkowania.

Przedmioty długotrwałego użytku o cenie do 1000zł zaliczane są do materiałów.

Jednostka nie prowadzi gospodarki magazynowej, zakupione materiały w cenach zakupu zachowywane są w koszty i przekazywane bezpośrednio do zużycia.

**KIEROWNIK**  
Gminnej Przychodni Zdrowia  
w Legnickim Polu  
*lek. med. Jerzy Koryś*

## BILANS

sporządzony na dzień: 31.12.2012

jednostka obliczeniowa: złoty . . .

| AKTYWA     |   | Stan na    |            | PASywa      |   | Stan na    |            |
|------------|---|------------|------------|-------------|---|------------|------------|
|            |   | 2011       | 2012       |             |   | 2011       | 2012       |
| <b>A</b>   | <b>Aktywa trwałe</b>                                  | 100 103,50 | 105 653,50 | <b>A</b>    | <b>Kapitał (fundusz) własny</b>                                       | 249 476,92 | 243 265,75 |
| <b>I</b>   | <b>Wartości niematerialne i prawne</b>                |            |            | <b>I</b>    | <b>Kapitał (fundusz) podstawowy</b>                                   | 229 591,18 | 237 553,06 |
| 1          | Koszty zakończonych prac rozwojowych                  |            |            | <b>II</b>   | <b>Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)</b>         |            |            |
| 2          | Wartość firmy   |            |            | <b>III</b>  | <b>Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)</b>                       |            |            |
| 3          | Inne wartości niematerialne i prawne                  |            |            | <b>IV</b>   | <b>Kapitał (fundusz) zapasowy</b>                                     |            |            |
| 4          | Zaliczki na wartości niematerialne i prawne           |            |            | <b>V</b>    | <b>Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny</b>                        |            |            |
| <b>II</b>  | <b>Rzeczowe aktywa trwałe</b>                         | 100 103,50 | 105 653,50 | <b>VI</b>   | <b>Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe</b>                        |            |            |
| 1          | Środki trwałe   | 100 103,50 | 105 653,50 | <b>VII</b>  | <b>Zysk (strata) z lat ubiegłych</b>                                  |            |            |
| a)         | grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)   |            |            | <b>VIII</b> | <b>Zysk (strata) netto</b>  | 19 885,74  | 5 712,69   |
| b)         | budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej |            |            | <b>IX</b>   | <b>Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)</b> |            |            |
| c)         | urządzenia techniczne i maszyny                       |            |            | <b>B</b>    | <b>Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>                         | 52 051,56  | 53 654,27  |
| d)         | środki transportu                                     |            |            | <b>I</b>    | <b>Rezerwy na zobowiązania</b>  |            |            |
| e)         | inne środki trwałe                                    | 100 103,50 | 105 653,50 | 1           | Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego                      |            |            |
| 2          | Środki trwałe w budowie                               |            |            | 2           | Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne                           |            |            |
| 3          | Zaliczki na środki trwałe w budowie                   |            |            |             | – długoterminowa  |            |            |
| <b>III</b> | <b>Należności długoterminowe</b>                      |            |            |             | – krótkoterminowa   |            |            |
| 1          | Od jednostek powiązanych                              |            |            | 3           | Pozostałe rezerwy   |            |            |
| 2          | Od pozostałych jednostek                              |            |            |             | – długoterminowe  |            |            |
| <b>IV</b>  | <b>Inwestycje długoterminowe</b>                      |            |            |             | – krótkoterminowe   |            |            |
| 1          | Nieruchomości   |            |            | <b>II</b>   | <b>Zobowiązania długoterminowe</b>                                    |            |            |
| 2          | Wartości niematerialne i prawne                       |            |            | 1           | Wobec jednostek powiązanych   |            |            |
| 3          | Długoterminowe aktywa finansowe                       |            |            | 2           | Wobec pozostałych jednostek   |            |            |
| a)         | w jednostkach powiązanych                             |            |            | a)          | kredyty i pożyczki  |            |            |
|            | – udziały lub akcje                                   |            |            | b)          | z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych                       |            |            |
|            | – inne papiery wartościowe                            |            |            | c)          | inne zobowiązania finansowe   |            |            |
|            | – udzielone pożyczki                                  |            |            | d)          | inne  |            |            |
|            | – inne długoterminowe aktywa finansowe                |            |            | <b>III</b>  | <b>Zobowiązania krótkoterminowe</b>                                   | 52 051,56  | 53 654,27  |
| b)         | w pozostałych jednostkach                             |            |            | 1           | Wobec jednostek powiązanych   |            |            |
|            | – udziały lub akcje                                   |            |            | a)          | z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:                      |            |            |
|            | – inne papiery wartościowe                            |            |            |             | – do 12 miesięcy  |            |            |
|            | – udzielone pożyczki                                  |            |            |             | – powyżej 12 miesięcy   |            |            |
|            | – inne długoterminowe aktywa finansowe                |            |            | b)          | inne  |            |            |
| 4          | Inne inwestycje długoterminowe                        |            |            | 2           | Wobec pozostałych jednostek   | 52 051,56  | 53 654,27  |
| <b>V</b>   | <b>Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>      |            |            | a)          | kredyty i pożyczki  |            |            |
| 1          | Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego       |            |            | b)          | z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych                       |            |            |
| 2          | Inne rozliczenia międzyokresowe                       |            |            | c)          | inne zobowiązania finansowe   |            |            |

|            |  |                   |                   |           |  |                   |                   |
|------------|--|-------------------|-------------------|-----------|--|-------------------|-------------------|
| <b>B</b>   | <b>Aktywa obrotowe</b>   | <b>201 424,98</b> | <b>191 266,52</b> | d)        | z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:       | <b>24 727,09</b>  | <b>27 105,25</b>  |
| <b>I</b>   | <b>Zapasy</b>  |                   |                   |           | – do 12 miesięcy                                       | <b>24 727,09</b>  | <b>27 105,25</b>  |
| 1          | Materiały  |                   |                   |           | – powyżej 12 miesięcy                                  |                   |                   |
| 2          | Półprodukty i produkty w toku  |                   |                   | e)        | zaliczki otrzymane na dostawy                          |                   |                   |
| 3          | Produkty gotowe  |                   |                   | f)        | zobowiązania wekslowe                                  |                   |                   |
| 4          | Towary   |                   |                   | g)        | z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń | <b>27 324,47</b>  | <b>26 549,02</b>  |
| 5          | Zaliczki na dostawy  |                   |                   | h)        | z tytułu wynagrodzeń                                   |                   |                   |
| <b>II</b>  | <b>Należności krótkoterminowe</b>  | <b>100 475,37</b> | <b>134 703,92</b> | i)        | inne   |                   |                   |
| 1          | Należności od jednostek powiązanych  |                   |                   | 3         | Fundusze specjalne                                     |                   |                   |
| a)         | z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:   |                   |                   | <b>IV</b> | <b>Rozliczenia międzyokresowe</b>                      |                   |                   |
|            | – do 12 miesięcy   |                   |                   | 1         | Ujemna wartość firmy                                   |                   |                   |
|            | – powyżej 12 miesięcy  |                   |                   | 2         | Inne rozliczenia międzyokresowe                        |                   |                   |
| b)         | inne   |                   |                   |           | – długoterminowe                                       |                   |                   |
| 2          | Należności od pozostałych jednostek  | <b>100 475,37</b> | <b>134 703,92</b> |           | – krótkoterminowe                                      |                   |                   |
| a)         | z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:   | <b>100 475,37</b> | <b>134 703,92</b> |           |  |                   |                   |
|            | – do 12 miesięcy   | <b>100 475,37</b> | <b>134 703,92</b> |           |  |                   |                   |
|            | – powyżej 12 miesięcy  |                   |                   |           |  |                   |                   |
| b)         | z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń |                   |                   |           |  |                   |                   |
| c)         | inne   |                   |                   |           |  |                   |                   |
| d)         | dochodzone na drodze sądowej   |                   |                   |           |  |                   |                   |
| <b>III</b> | <b>Inwestycje krótkoterminowe</b>  | <b>96 171,61</b>  | <b>56 562,60</b>  |           |  |                   |                   |
| 1          | Krótkoterminowe aktywa finansowe   | <b>96 171,61</b>  | <b>56 562,60</b>  |           |  |                   |                   |
| a)         | w jednostkach powiązanych  |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – udziały lub akcje  |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – inne papiery wartościowe   |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – udzielone pożyczki   |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – inne krótkoterminowe aktywa finansowe  |                   |                   |           |  |                   |                   |
| b)         | w pozostałych jednostkach  |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – udziały lub akcje  |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – inne papiery wartościowe   |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – udzielone pożyczki   |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – inne krótkoterminowe aktywa finansowe  |                   |                   |           |  |                   |                   |
| c)         | środki pieniężne i inne aktywa pieniężne   | <b>96 171,61</b>  | <b>56 562,60</b>  |           |  |                   |                   |
|            | – środki pieniężne w kasie i na rachunkach   | <b>96 171,61</b>  | <b>56 562,60</b>  |           |  |                   |                   |
|            | – inne środki pieniężne  |                   |                   |           |  |                   |                   |
|            | – inne aktywa pieniężne  |                   |                   |           |  |                   |                   |
| 2          | Inne inwestycje krótkoterminowe  |                   |                   |           |  |                   |                   |
| <b>IV</b>  | <b>Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe</b>  | <b>4 778,00</b>   |                   |           |  |                   |                   |
|            | <b>AKTYWA razem (suma poz. A i B)</b>  | <b>301 528,48</b> | <b>296 920,02</b> |           | <b>PASYWA razem (suma poz. A i B)</b>                  | <b>301 528,48</b> | <b>296 920,02</b> |

Sporządzono dnia **31.03.2013**

Gminna Przychodnia Zdrowia  
w Legnickim Polu  
Księgowa

(imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych – na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

**KIEROWNIK**  
Gminnej Przychodni Zdrowia  
w Legnickim Polu

(imię, nazwisko i podpis osoby, która kieruje jednostką kieruje organem wieloosobowy, wszystkich członków tego organu – na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

# RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

sporządzony za okres .. 01.01.2012 - 31.12.2012 .....

(wariant kalkulacyjny)

jednostka obliczeniowa: złoty .....

| Wiersz   | Wyszczególnienie  | Dane za rok         |                     |
|----------|---|---------------------|---------------------|
|          |   | 2011                | 2012                |
| <b>A</b> | <b>Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, w tym:</b> | <b>1 180 216,13</b> | <b>1 298 744,35</b> |
|          | – od jednostek powiązanych  |                     |                     |
| I        | Przychody netto ze sprzedaży produktów                                      | 1 180 216,13        | 1 298 744,35        |
| II       | Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów                           |                     |                     |
| <b>B</b> | <b>Koszty sprzedanych produktów, towarów i materiałów, w tym:</b>           | <b>910 192,74</b>   | <b>1 041 485,64</b> |
|          | – jednostkom powiązanym   |                     |                     |
| I        | Koszt wytworzenia sprzedanych produktów                                     | 910 192,74          | 1 041 485,64        |
| II       | Wartość sprzedanych towarów i materiałów                                    |                     |                     |
| <b>C</b> | <b>Zysk (strata) brutto ze sprzedaży (A – B)</b>                            | <b>270 023,39</b>   | <b>257 258,71</b>   |
| <b>D</b> | <b>Koszty sprzedaży</b>   |                     |                     |
| <b>E</b> | <b>Koszty ogólnego zarządu</b>  | <b>288 079,27</b>   | <b>333 377,19</b>   |
| <b>F</b> | <b>Zysk (strata) ze sprzedaży (C – D – E)</b>                               | <b>-18 055,88</b>   | <b>-76 118,48</b>   |
| <b>G</b> | <b>Pozostałe przychody operacyjne</b>                                       | <b>37 630,83</b>    | <b>81 541,24</b>    |
| I        | Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                              |                     |                     |
| II       | Dotacje   | 30 000,00           | 60 000,00           |
| III      | Inne przychody operacyjne   | 7 630,83            | 21 541,24           |
| <b>H</b> | <b>Pozostałe koszty operacyjne</b>  |                     |                     |
| I        | Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                            |                     |                     |
| II       | Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych                                |                     |                     |
| III      | Inne koszty operacyjne  |                     |                     |
| <b>I</b> | <b>Zysk (strata) z działalności operacyjnej (F + G – H)</b>                 | <b>19 574,95</b>    | <b>5 422,76</b>     |
| <b>J</b> | <b>Przychody finansowe</b>  | <b>310,79</b>       | <b>289,93</b>       |
| I        | Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:                                       |                     |                     |
|          | – od jednostek powiązanych  |                     |                     |
| II       | Odsetki, w tym:   | 310,79              | 289,93              |
|          | – od jednostek powiązanych  |                     |                     |
| III      | Zysk ze zbycia inwestycji   |                     |                     |
| IV       | Aktualizacja wartości inwestycji  |                     |                     |
| V        | Inne  |                     |                     |
| <b>K</b> | <b>Koszty finansowe</b>   |                     |                     |
| I        | Odsetki, w tym:   |                     |                     |
|          | – dla jednostek powiązanych   |                     |                     |
| II       | Strata ze zbycia inwestycji   |                     |                     |
| III      | Aktualizacja wartości inwestycji  |                     |                     |
| IV       | Inne  |                     |                     |
| <b>L</b> | <b>Zysk (strata) z działalności gospodarczej (I + J – K)</b>                | <b>19 885,74</b>    | <b>5 712,69</b>     |
| <b>M</b> | <b>Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (M.I. – M.II.)</b>                          |                     |                     |
| I        | Zyski nadzwyczajne  |                     |                     |
| II       | Straty nadzwyczajne   |                     |                     |
| <b>N</b> | <b>Zysk (strata) brutto (L +/- M)</b>                                       | <b>19 885,74</b>    | <b>5 712,69</b>     |
| <b>O</b> | <b>Podatek dochodowy</b>  |                     |                     |
| <b>P</b> | <b>Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>        |                     |                     |
| <b>R</b> | <b>Zysk (strata) netto (N – O – P)</b>                                      | <b>19 885,74</b>    | <b>5 712,69</b>     |

Sporządzono dnia .. 31.03.2013 .....

Gminna Przychodnia Zdrowia  
 w Legnickim Polu  
 Księgowa

(imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych – na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

**KIEROWNIK**  
 Gminnej Przychodni Zdrowia  
 w Legnickim Polu

(imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki, a jeżeli jednostką kieruje organ wieloosobowy, wszystkich członków tego organu – na podstawie art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

## DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA

### 1. Informacje i objaśnienia do bilansu

Wartość środków trwałych została pomniejszona o planowe odpisy amortyzacyjne oraz zwiększona o nowo zakupione.

W roku obrotowym otrzymano dotację w wysokości 60.000zł od Gminy Legnickie Pole z przeznaczeniem na badania profilaktyczne, szczepienia i zakup sprzętu medycznego.

Na prowadzone poradnie podpisano kontrakty z NFZ Wrocław na rok 2012.

Na aktywa obrotowe składają się należności za świadczone usługi medyczne w ramach umów z Dolnośląskim Oddziałem Wojewódzkim Narodowego Funduszu Zdrowia oraz środki pieniężne na rachunku bankowym.

Po stronie pasywów na zobowiązania składają się zobowiązania krótkoterminowe

- z tytułu dostaw usług medycznych i pozostałych

- z tytułu ubezpieczeń społecznych i podatku od wynagrodzeń

Terminy płatności wymienionych zobowiązań przypadają na styczeń 2013r.

Kierownik jednostki proponuje osiągnięty wynik finansowy przeznaczyć na zwiększenie funduszu zakładu.

### 2. Informacje i objaśnienia do rachunku zysków i strat

**Przychody ze sprzedaży usług przedstawia poniższa tabela**

| Lp.        | Przychody                                | 2011r.               | 2012r.              |
|------------|--|----------------------|---------------------|
| <b>I</b>   | <b>Przychody ze sprzedaży usług</b>      | <b>1. 180.216,13</b> | <b>1.298.744,35</b> |
| <b>1.</b>  | <b>Sprzedaż usług medycznych NFZ</b>     | <b>1.147.745,13</b>  | <b>1.274.374,35</b> |
| <b>2.</b>  | <b>Sprzedaż usług ponadstandardowych</b> | <b>32.471,00</b>     | <b>24.370,00</b>    |
| <b>II</b>  | <b>Przychody finansowe</b>               | <b>310,79</b>        | <b>289,93</b>       |
| <b>III</b> | <b>Pozostałe przychody operacyjne</b>    | <b>37.630,83</b>     | <b>21.541,24</b>    |
|            | <b>Razem</b>                             | <b>1.218.157,75</b>  | <b>1.320.575,52</b> |

**Prezentujemy zestawienie kosztów w układzie rodzajowym**

| <b>Lp.</b> | <b>Rodzaj kosztów</b>            | <b>2011r.</b>       | <b>2012r.</b>       |
|------------|----------------------------------|---------------------|---------------------|
| 1.         | Amortyzacja                      | 51.469,00           | 49.500,00           |
| 2.         | Zużycie materiałów i energii     | 45.584,40           | 46.026,32           |
| 3.         | Usługi obce                      | 307.849,92          | 383.930,04          |
| 4.         | Podatki i opłaty                 | 2 501,00            | 2 880,00            |
| 5.         | Wynagrodzenia                    | 650.823,24          | 731.608,32          |
| 6.         | Ubezpieczenia i inne świadczenia | 114.459,70          | 131.914,24          |
| 7.         | Podróże służbowe                 | 18.867,23           | 20.370,57           |
| 8.         | Pozostałe koszty rodzajowe       | 6.717,52            | 8.633,34            |
| 9.         | Pozostałe koszty operacyjne      |                     |                     |
| 10.        | Koszty finansowe                 |                     |                     |
|            | <b>Razem</b>                     | <b>1.198.272,01</b> | <b>1.374.862,83</b> |

**3. Informacje o sprawach osobowych**

Przeciętne zatrudnienie w roku obrotowym wynosiło w przeliczeniu na pełne etaty – 11,125

z podziałem na grupy zawodowe:

- lekarze - 2,375
- pielęgniarki - 4
- lekarz stomatolog - 1
- mgr fizjoterapii - 1
- masażysta - 1
- administracja - 0,75
- obsługa - 1

4. W ubiegłym roku nie miały miejsca w naszej jednostce istotne zdarzenia dotyczące lat ubiegłych.

**KIEROWNIK**  
Gminnej Przychodni Zdrowia  
w Legnickim Polu  
lek. med. Jerzy Korys